EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 31.8.2020
COM(2020) 438 final

2020/0210 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen osapuolten kokouksissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta silloin, kun tämän elimen on määrä hyväksyä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Sopimus sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa

Sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, tarkoituksena on ehkäistä sääntelemätöntä kalastusta Pohjoisen jäämeren keskiosan aavan meren alueella soveltamalla ennalta varautuvia säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä osana pitkän aikavälin strategiaa, jotta turvataan terveet meriekosysteemit ja varmistetaan kalakantojen säilyminen ja kestävä hyödyntäminen. Sopimuksen odotetaan tulevan voimaan myöhemmin tänä vuonna.

Unioni on sopimuksen osapuoli[1].

2.2. Sopimuspuolten kokous

Sopimuspuolten kokous on sopimuksen mukainen päätöksentekoelin, joka kokoontuu kahden vuoden välein tai, niin päättäessään, useammin. Menettelytapakysymyksiä koskevat päätökset tehdään enemmistöllä ja sisältökysymyksiä koskevat päätökset yksimielisesti. Unionilla on osallistumis- ja äänioikeudet.

2.3. Sopimuspuolten kokouksissa tehtävät päätökset

Sopimuspuolten kokouksella on valtuudet hyväksyä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä, jotka sitovat osapuolia.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Ehdotetaan, että sopimuspuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta vahvistetaan kaksiportaisella menettelyllä. Unionin kantaa koskevat monivuotiset pääperiaatteet ja suuntaviivat esitetään neuvoston päätöksessä, ja kantaa mukautetaan ennen kutakin kokousta komission epävirallisilla asiakirjoilla, joista keskustellaan neuvoston työryhmässä.

Tätä lähestymistapaa sovelletaan nykyisin myös alueellisissa kalastuksenhoitojärjestöissä ja unionin puolesta kyseisissä kokouksissa otettavaan kantaan.

Tällä päätöksellä sisällytetään kantaan yhteisen kalastuspolitiikan periaatteet ja suuntaviivat, joista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013[2], ottaen

---

[1] Neuvoston päätös (EU) 2019/407, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta

(EUVL L 73, 15.3.2019, s. 1).

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013 yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

myös huomioon yhteisen kalastuspolitiikan ulkoista ulottuvuutta käsittelevän komission tiedonannon[3] tavoitteet. Siinä otetaan huomioon myös valtameristä ja meristä, arktinen alue mukaan luettuna, annetut neuvoston päätelmät[4], unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteinen tiedonanto ”Arktista aluetta koskeva Euroopan unionin yhdennetty politiikka”[5] sekä neuvoston päätelmät[6] unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisestä tiedonannosta ”Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma”[7].

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

Ilmaisu ”säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa”[8].

4.1.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Osapuolten kokous on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyllä sopimuksella.

Säädökset, joita osapuolten kokouksen on määrä antaa, ovat säädöksiä, jolla on oikeusvaikutuksia. Osapuolten kokouksen suunnitellut säädökset ovat sitovia kansainvälisen oikeuden nojalla, ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön erityisesti seuraavien osalta:

- neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä[9];
- neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009 unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen[10]; ja
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista[11].

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

---

3 COM(2011) 424, 13.7.2011.
4 14249/19, 19.11.2019.
5 JOIN(2016) 21 final, 27.4.2016.
6 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
7 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.
8 Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, *Saksa v. neuvosto*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.
9 EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.
10 EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.
11 EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsiteltävänä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät kalastukseen. Asetus (EU) N:o 1380/2013 on oikeusperusta, jossa määritellään periaatteet otettavaksi huomioon tässä kannassa.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohta yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

2020/0210 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen osapuolten kokouksissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni teki neuvoston päätöksellä (EU) 2019/407[1] sopimuksen sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemisestä Pohjoisen jäämeren keskiosassa, jäljempänä ’sopimus’. Sopimuksen odotetaan tulevan voimaan myöhemmin tänä vuonna.

(2) Osapuolten kokous vastaa sellaisten toimenpiteiden hyväksymisestä, joiden tarkoituksena on varmistaa sopimuksen täytäntöönpano sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa soveltamalla ennalta varautuvia säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä osana pitkän aikavälin strategiaa, jolla pyritään suojelemaan terveitä meriekosysteemejä ja varmistamaan kalakantojen säilyttäminen ja kestävä hyödyntäminen. Tällaisista toimenpiteistä voi tulla unionia sitovia.

(3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013[2] edellytetään, että unioni varmistaa kalastus- ja vesiviljelytoimien olevan ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä sekä varmistaa niiden hoitamisen johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista ja elintarvikkeiden saatavuuden parantamista koskevien tavoitteiden kanssa. Siinä edellytetään myös, että unioni soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja pyrkii varmistamaan, että meren luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydettävien lajien kannat palautetaan kestävän enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla. Lisäksi säädetään, että unioni toteuttaa parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä, tukee tieteellisen tiedon ja tieteellisten lausuntojen tuottamista, lopettaa asteittain saaliiden poisheittämisen ja tukee kalastusmenetelmiä, jotka lisäävät kalastuksen valikoivuutta ja joilla vältetään ja vähennetään tahattomia saaliita mahdollisimman paljon ja joita käytettäessä kalastuksesta meriekosysteemiin ja kalavaroihin kohdistuvat vaikutukset

[1] Neuvoston päätös (EU) 2019/407, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2019, sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 73, 15.3.2019, s. 1).

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

jäävät pieniksi. Asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädetään vielä nimenomaisesti, että unioni soveltaa kyseisiä tavoitteita ja periaatteita ulkoisia kalastussuhteitaan harjoittaessaan.

(4) Kuten valtameristä ja meristä, arktinen alue mukaan luettuna, annetuissa neuvoston päätelmissä[3], unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission arktista aluetta koskevasta Euroopan unionin yhdennetystä politiikasta antamassa yhteisessä tiedonannossa[4] sekä neuvoston päätelmissä[5] unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisestä tiedonannosta ”Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma”[6], todetaan, sopimuksen tukeminen ja alueellisen kalastuksenhoitojärjestön tai -järjestelyn mahdollinen perustaminen arktiselle avomerelle on unionin tärkeä tavoite arktisen ympäristön suojelemiseksi ja kestävän kehityksen varmistamiseksi arktisella alueella ja sen ympäristössä kansainvälisen yhteistyön pohjalta.

(5) On aiheellista vahvistaa vuosiksi 2020–2024 sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta, koska sopimuksen mukaisista säilyttämis- ja hoitotoimenpiteistä tulee unionia sitovia ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin oikeuden sisältöön erityisesti seuraavien osalta: neuvoston asetukset (EY) N:o 1005/2008[7] ja (EY) N:o 1224/2009[8] sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403[9].

(6) Ottaen huomioon sopimusalueen kalavarojen luonne ja kalavaroista saatavilla olevien tietojen vähäisyys, ja koska unionin kannassa on sen vuoksi tarpeen ottaa huomioon viimeisin kehitys, mukaan lukien ennen osapuolten kokouksia tai niiden aikana esitetyt uudet tieteelliset ja muut olennaiset tiedot, olisi vuosiksi 2020–2024 vahvistettava Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 13 artiklan 2 kohdassa esitetyn unionin toimielinten keskenään tekemän vilpittömän yhteistyön periaatteen mukaisesti menettelyt unionin kannan vuosittain tehtävää tarkennusta varten.

(7) Sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettavasta kannasta annetun päätöksen jälkeen voidaan myöhemmässä vaiheessa antaa erillinen neuvoston päätös, jossa vahvistetaan neuvotteluohjeet yhden tai useamman alueellisen tai osa-alueellisen kalastuksenhoitojärjestön tai -järjestelyn perustamiseksi arktiselle aavan meren alueelle,

---

3 14249/19, 19.11.2019.

4 JOIN(2016) 21 final, 27.4.2016.

5 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

6 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

7 Neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1).

8 Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

9 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sääntelemättömän aavan meren kalastuksen ehkäisemiseksi Pohjoisen jäämeren keskiosassa tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettava kanta määritetään liitteessä I.

2 artikla

Sopimuksen osapuolten kokouksissa unionin puolesta otettavan kannan vuosittain tehtävä tarkennus suoritetaan liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Komission ehdotuksesta neuvosto arvioi ja tarvittaessa tarkistaa liitteessä I määritettyä unionin kantaa viimeistään vuonna 2025 pidettävää sopimuksen osapuolten kokousta varten.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja